



༄༅། །བཙེ་ལྷན་ཕྱིད་གྱི། །
Manjushri Wisdom Gatha

文殊开智偈
wén shū kāi zhì jié

H

1 བཙེ་ལྷན་ཕྱིད་གྱི་མཁྱེན་རབ་འོད་ཟེར་གྱིས།།
贼丹且节钦惹奥瑞吉
Zay Dan Chay Je Chin Rah Oa Ray Chee

Great compassionate Honour with
remarkable brilliant wisdom
大悲尊以极遍智光明
dà bēi zūn yǐ jí biàn zhì guāng míng

2 བདག་སྒྲིབ་ཤི་མུག་མུན་པ་རབ་བསལ་ནས།།
达路德摩门巴惹萨内
Da Lu Ter Mo Men Pa Rah Sa Ni

remove the darkness of
ignorance from me
尽除我心愚痴诸黑暗
jìn chú wǒ xīn yú chī zhū hēi àn

3 བཀའ་དང་བསྟན་བཅོས་གཞུང་ལུགས་ཉོན་མེད་སྟོན་པ་ཡི།།
嘎当丹九永乐多巴耶
Ka Dang Dan Chiu Yong Le Tuo Pa Yer

to attain all Sutras, Shastra and
Buddha's teachings
契经及论教典皆证得
qì jīng jí lùn jiào diǎn jiē zhèng dé

4 སྒྲོ་སྒྲོ་སྒྲོ་བས་པའི་སྣང་བ་བསྐྱེད་དུ་གསོལ།།
洛珠波波囊瓦节德所
Lo Choo Po Po Nang Wa Chay De Sor

please favour me with wisdom
and let it manifest
愿赐智慧辩才咸显现
yuàn cì zhì huì biàn cái xián xiǎn xiàn

<Manjushri quickly awaken intelligence 文殊开智偈> 圆满

